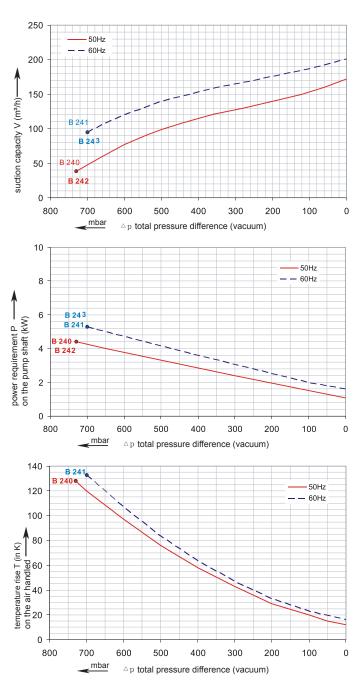


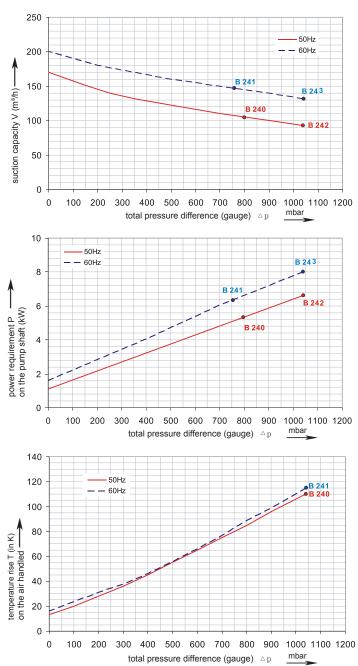


Data sheet 4HB 630

Performance curve for Vacuum pump

Performance curve for Compressor





The performance curves are based on air at a temperature of 15 $^{\circ}$ C and an atmospheric pressure of 1013 mbar with a tolerance of +/- 10 %. The total pressure differences are valid for suction and ambient temperature

The total pressure differences are valid for suction and ambient temperatures up to 25 °C.

For other conditions please confer with us.

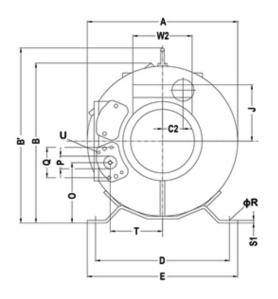
Each 4HB type can be applied both as vacuum pump and compressor in continuous operation over the total stated performance curve range. The motors are available as standard for the input voltage range of 50 and 60 Hz and for protection category IP 55 as well as approbated for UL and CSA.

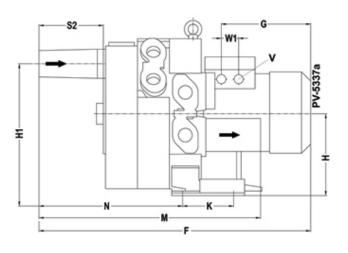




Data sheet 4HB 630

Selection and ordering data											
Type 4H	IB 630										
Curve No.	Order No.	Fre- quency	Rated power	Input voltage		Input current		Permissible total differential pressure ²)		Sound pressure level ³) dB(A)	Weight ca. kg
		Hz kW		v		A		Vacuum mbar	Compressor mbar		
3~ 50/6	60 Hz IP55 isulation	n materia	l class F 1)								
B 240 B 241	4HB630-550T 4HB630-550T	50 60	5.5 6.3	345D415D 380D480D		13.0D 13.0D		-730 -700	800 750	72 76	82 82
B 242 B 243	4HB630-750T 4HB630-750T	50 60	7.5 8.6	345D415D 380D480D		16.0D 16.0D		-730 -700	1040 1040	72 76	86 86





All 4HB achieve the standards and norms of the low voltage directive (LVD)2006/95/EC, rotating electrotechnical motor EN 60034-1-2004, electromagnetic compatibility(EMC)EN55014-1/2,EN61000-2/-3/-4/-6.

1) For standard UL for ELECTRIC MOTOR UL 1004-1.

Relief-valve are available for limiting differential pressure.
Measuring-surface sound-pressure level acc. to DIN EN 21680, measured

at a distance of 1 m. The pump is throttled to an average suction pressure,

a hose is connected to the discharge side (compressor) / suction side

(vacuum pump), but is not fitted with relief valves.

The motors are designed according to the DIN EN 60 034 / DIN IEC 34-1 and temperature class F.

For the three phase machines the tolerances are +/- 10 % for fixed voltage and

+/- 5 % for voltage range. The single phase machines are designed with a +/- 5 % tolerances. If only 90 % of the maxium allowed pressure will be used for the continuousoperating then the allowed voltage range add to +/- 10 %.

For all single and three phase machines which designed according to the UL and CSA norm (UL 1004-1) the maximum allowed voltage tolerances are - 10 % resp. +6%.

The frequency tolerance is maximum +/- 2 %.